

دائرة مخصوصه

در سعادتده باب عالی جوارنده

محل اداره :

مشرق افکار

۱۳۲۶

اخطار :

مسئله مزه موافق آثار جدیدیه مع المنوئیه
قبول اولنور
درج ایمله بن آثار اعاده اولنور

دیده، فلسفه، علوم، حقوق، ادبیاتده و سیاسیاتده و بالخاصه کربک سیاسی و کربک اجتماعی و مردمی احوال و شئونده ایدیه دده بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولنور.

آبونه بدلی

سنه لکی التي آیلنی

ممالک عثمانیه ایچون	۸۰	۴۰	غروش
روسیه	۶۰۵	۳۰۵	روبله
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹	فرانق

صاحب و مؤسسلری :

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۳۲۴

در سعادتده نسخه سی ۵۰ پاره در

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنیر

عدد : ۵۹

۶ شوال ۳۲۷ پنجشنبه ۸ نشرین اول ۳۲۵

اوجنچی جلد

موسیو لووازون مسلماننگ تہذیب ایدلش دیانت مسیحیہ اولدیغنی
اعتراف ایتدکدن صوکره ، غائب اولان دینلرینی آرامقده اولان
فرانسزلره دونوب ، آرادقلرینی بولمق ایچون اسلامدن استعانه یی
توصیه ایدیور .

کذلک برطاققلری ده اسلامه قارشى تجیل واحترام واجب اولدیغنه
کلیسا مورخلرندن برقادینلک شو سوزلرینی سند اتخاذا ایدیور :
« مسلمانلق آفریقاده کی اقوام ایچون برکوپرودرکه او واسطه ایله
بتپرستلک درکه سندن خرستیاندق مرتبه سنه کیلیر . بناء علیه مسلمانلره
قارشى یالکیز مساحکارطاوور انمایه رق اسلامی ، جامعلرینه ، مدرسه لرینه
نفقه تعیین ایتک ، دائره سنک توسعنه چالیشمق صورتیله تحکیم ایتلی یز ؛
اونی فرانسه مدنیتک طلیعه سی کی قولانملی یز ؛ فتوحاتمزه یاردیمی
اوله حق آلت اتخاذا ایللی یز . »

ایشته بوکون موجود اولان آردلرنده کی معتدل ، مسالمتپورانه
درجایله برابر بوایکی رأیدن عبارتدر . لکن هر نه قدر بونلر بربرندن
آیری ایسه لرده ینه قسماً برلشهرک عینی حیزی اشغال ایدیورلر .
چوق دفعه لرده بزم مستعمراتمزه کی مأمورلریمزدن ، وکیللریمزدن
هر برینک شو ایکی مسالک آره سنده شاشیره رق ، مسلمانلره قارشى
صرف کندى حسیاتنه ، کندى تمایلاتنه نظراً برخط حرکت تعیین
ایتدیکی کورولور . بو عاداتا ایکی متناقض قطبه بکزییورکه برنده
مساحمه ده افراطه وارانلر ، دیگرنده ده متعصبیلر بولونیور ؛ هیچ
اورته سی کورلیور .

ایشته بزم اجتماعی ، سیاسی ، اداری معاملاتمزه تناقض احداث
ایدن سبب هرکسک قناعتنه کوره میدان فعالیت ، چیقان بوتمایلات
معکوسه دن باشقه برشی دکلددر ، که حالا حکومتتمز خصوصیه آفریقاده
ثابت ، قطعی برسیاست تعقیب ایدمه یهرک شبهه لر ، ترددلر ایچنده ،
بوکون یاپدیغنی یارین بوزمق ، یارین بوزدیغنی اوبرکون یایمق صورتیله
وقت کچیریور . بوفالق یاواش یاواش ایلریلیور ، تهله کسى کوندن
کونه آرئیور . زیرا ضرری یالکیز جزائر بلادیله درت بش میلیونه
بالغ اولان یرلی سکنه سنه اصابتله قالمیور ، قطعنه ک بوتون بر نصفیله
اساساً کلیتی ایکن اسیر تجارتنک منعی وجناح عدل و رأفتک بسطی
سایه سنده بر او قدر دها آرته حق اولان اهالیسنده سرایت ایدیور .
بناء علیه جدأ مهم اولان بومسئله نك حلی ایچون قطعی برمسالک
اتخاذا لازمدر ؛ یوقسه یالکیز منتظم عبارده لرله ، آهنکلی جمله لرله
ایشک ایچندن چیقلمه ماز . بوسیددن بن مسئله یی آرای عمومیه یه
عرض ایتیه یی ، بونکله برابر برنتیجه فعاییه یه وصول ایچون عقله ،
حقیقته ک زیاده مطابق کلن بروسیله یی بیلدرمه یی ، دها صوکره ده
مسئله نك موضوعنه صولک درجه ده مربوطیتی اولان برشیئی ایراد
ایتمه یی مناسب کوردم .

زید وزینب مسئله سی

سأله نك نص مهیل قرآنیسی :

« وما كان لمؤمن ولا مؤمنة إذا قضی الله ورسوله امراً ان يكون

لهم الخيرة من امرهم ومن يعص الله ورسوله فقد ضلّ ضلالاً مبيناً
واذ تقول للذي انعم الله عليه وانعمت عليه امسك عليك زوجك
واتق الله وتخفى في نفسك ما الله مبديه وتخشى الناس والله احق ان
تخشاه فلما قضى زيد منها وطراً زوجناكها لكيلا يكون على المؤمنين
حرج في ازواج ادعيائهم اذا قضوا منهن وطراً وكان امر الله مفعولاً »
[سورة احزاب] .

جناب حق ورسولی مؤمنینک امور دینیله رینه عائد بر امری
قضا واراده بیوردیغنی وقت آرتق اوایشده آنلرک رأى واختیارلری
قالماز - یعنی قضای سبجانی وامر الهی یه تابع اولملری لازمدر -
وجناب حق ایله رسولنه عاصی اولانلر ضلال مبین وغوايت زیاده
ترین ایله کمکشته وکمره اولدیور .

« بو برنجی آیت کریمه پیغمبرمن (ص ع) زینب (رضی) یی
زید (رضی) ه طلب بیوردقلری وقت مشارالیهانک وبرداری
(عبدالله بن جش) ک وقوع بولان ابالری اوزرینه نازل اولمش ایدی که
بو آیتک نزولیه امر الهی یه کردنداده انقیاد اولوب مطاوعت
ایلشلر ایدی . بونک اوزرینه پیغمبرمن (ص ع) جناب زید (رضی)
طرفندن مشارالیه الهی عدد درهم ؟ بر نماز اورتیسی ، لحاق ، درع
ازار ، الهی مد طعام ، اوتوز صاع خورما ارسال بیورمشلر ایدی «
اجله علماء مالکیه دن قاضی عیاض (رح) ک [کتاب الشفافی
حقوق المصطفی] نام اثر مبارکنده مسطور اولان (علی بن حسین)
(رضی) دن تحقیقین مفسرینک نقل ایتمش اولدقلری - جناب حقک
زینب (رضی) یی نبی ذیشانمزه تزویج بیوره جملرینی وحی
بیورمش - اولملری روایت صحیحه سنی بالتقدیم دیرزکه :

ارباب وقوف نزدنده خفی اولمدیغنی وجه اوزره زمان جاهلیتده
ادعیاء - اولادلقلر - عائله لرله التصاق وانسابه التحاق ! . ایدرلر وجیع
حقوق بنوته نائل اولورلر ایدی . یعنی حرمت نسب کندى حقلرنده
جریان ایتدیکی کی وارث دخی اولورلر ایدی ! ...

جناب حکیم مطلق نسب صریحی اظهار وابدأ اساس صحیحی
تأسیس واجرا ایله بو عادت ردیئه جاهلیه یی رفع واحما بیورمق اراده
قیلمقله سورة جلیله مذکورنه ک باشند دردنجی آیت کریمه سنده :
« وما جعل ادعیائکم ابنائکم ذلکم قولکم بافواکم والله یقول الحق
وهو یمدی السبیل . ادعوهم لا آبائهم هو اقسط عندالله فان لم تعلموا
آبائهم فاخوانکم فی الدین وموالیکم ولیس علیکم جناح فیما اخطأتم به
ولکن ما عمدت قلوبکم وكان الله غفوراً رحیماً »

وجناب حق سزک اولادلقلریکنزی اوزاوغللریکنز قیلمادی
- بو ، سزک اعیان وحقایق اولمیان یعنی نفس الامر مطابق بولمیان
هوائی لافلریکنز و یالکیز - اغزلریکنزله اولان سوزلریکنزدر وجناب
حق - انحق حقیقت قطعیه سی اولان - حق وواقعی سویلر
وکمکشتکانی - او ، سبیل همواره اهدا وایصال ایلر .

آنلری پدرلریله چاغیریکنز - بو امر الهینک نزولنه قدر جناب
زید (رضی) بنوت محمدیه ایله یعنی زید بن محمد دیه چاغیریلیلر ایدی

نته کیم (ماکان محمد ابا احدالابن) بونی کو سترمکده در . -

بو ، - یعنی پدر لریله چاغیرمق - عند الاهی اقسط واعدلدر .
اگر آنلرک پدر لرینی بیلمزسه کز آنلر سزک دین قرنداشلریکز
وموالیکزدر - یعنی ای قرنداشم وای افندم دیسه چاغیریکز . -
- نهیدن اول و صکره خطاء ویا منع قلنان نیتی قصدی اولیه رق بر
آدمک ، دیگر بر ذاتک چوجغه اوغلم دیسه سنده - کنه یوقدر -
ولکن - زمان جاهلیته کی عادت سقیمه یه تبعاً یعنی اطوار ومشواری
استحسان ایتدیکی بر چوجغه کندینه الحاق والفاق مقصدیه - عمدا -
اوغلم دیمک کناهدر . وجناب حق مخطیره عفوا یله معامله بیورمقله
- غفور ورحیم - اولدی .

نص مسأله نك برنجی آیت کریمه سنده کی عتاب خفی الاهی اوزرینه
هر ایکسینک یعنی زینب و برادر لری (عبدالله بن حنبل) ک انقیاد
ایلمش اولدقلری ذکر اولنمش ایدی که بو حرکت واقعه وحی الاهی
اولان امر رسالتپناهی یه مخالفت اولمقله خطادن خالی دکل ایدی .
مع مافیه صرف بو امر الیه نیک افاذی ایچین وقوعه کلن وبلکه ده بو
اراده سبحانیه نك - رفع تبی ایله نسب صحیحی وضع - لوازمندن
اوله رق حصول بولیان حسن معیشتدن طولای جناب زید (رضی)
دائماً عتبه علیای رسالته عرض شکایات ایلر ایدی که بونک ایچین
نص مسأله نك ایکنجی آیت کریمه سنده :

« وجناب حنك اجل النعم اولان دین اسلامی نصیب و میسر
بیورمسيله انعام ایلدیکی - وسنک دخی کندیسنی عتق و آزاد وحقنده
محبتکی مزدا قیلمه کله - انعام ایلدیکیکه - زوجه سیله سوء معاشرتندن
شکایت ایتدیکی وقت - زوجکی امساک ایت - یعنی تحت زوجیتکده
ابقا ایله - وجناب حقندن چکین - مشارالیها عائله پیغمبریدن اولق
وزوجی ایسه بر کوله بولنق حسیله اکاکبر ونخوت اسناد ویا کندیسنی
اطلاق خصوصنده - دیدیکک وقتی درخاطر ایت .

- شفادن نقل ایتش اولدیغمز وجه اوزره جناب زید (رضی) ک
حضرت زینب (رضی) ی تطلیقندن صکره کندیلرینک ذات پاک
رسالته پناهی یه تزویج بیوریله جنی طرف الیهیدن پیغمبر مزه (ص ع)
وحی والهام بیورلمش اولمسيله - وجناب حنك اظهار بیوره جنی
شیئی - تبینک رفی ایچون مشارالیهانک پیغمبر مزه (ص ع) تزویجی -
اخفا واضمار ایدرسک وناسک قال وقیللرندن - یعنی اولادقلرینک
زوجه مطلقه لرینی آلاماق عادت جاهلیه سنه مخالف اولمسيله سنی
تعییلرندن - خشیت ایدرسک . حالبوکه : جناب حق ، حشیتکه
اولی واحقدر .

حکمت بالغه سبحانیه مقتضاسی اوله رق جناب حق انبیای کرام
حضراتنک ظاهر وباطنلرینک تساویسنی اراده بیورمشلردر .

(عبدالله بن ابی سرح) ک طرف پیغمبریدن (ص ع) قتلی اراده
بیوریلوب حضرت عثمان (رضی) ک وقوع بولان استشفاعبله مظهر
عفو قلندیقی وقت حضرت عمر (رضی) علیه الصلاة والسلام افندمز
حضرت لرینه [آنی قتل ایتمککم ایچون اشارت بیوره حقیقیسکز

دییه کوزم کوزیکزده ایدی] دیمش وپیغمبر (ص ع) دخی [انبا
ومض ورمز - ایشمار - ایتمز لر آنلرک ظاهر وباطنلری بر اولور]
بیورمشلردر .

بوندن طولاییدر که طرف ربانیدن مشارالیهانک کندیلرینه تزویج
بیوریله جنی اعلام والهام بیورلدیخی حالده - امسک علیک زوجک -
بیورملری (وتخشی الناس) جمله مبارکه سنک نزولنه سبب اولمشدر .

شرف الدین - مابعدی وار -



قرنفلرانی

لسان عثمانی تدریساتی حقنده

(معارفک دعوتیه اسپارطه لی حق افندی طرفندن ۲۲ اغستوس ۳۲۵
تاریخنده مکتب حقوقده مکاتب رشديه معلمرینه تقریر ایدلشدر)

برنجی مصاحبه دن مابعد

حال بوکه امر فعلی ده بر صیغه در . بونک متکلمی بیله اکسیکدر .
امرده سائر فعللر کی مثبت اولور ، منفی اولور . سائر فعللره مغایر
اوله رق بونک غائبی ، مخاطبی ، مثبتی ، منفیسی باشقه صیغه صایله ماز .
بونده انشائیلک ده مدار اعتذار دکلدر . بونلر هب چوجوق ایچون
شاشیر تماچدر .

داها خیلی شیر وار . برایکی سنه ایچنده چیقان (عثمانی لسانی)
ایله (تورکجه ، صرف ونحو) اثرلرندن باشقه کتابلرک هپسینده ده
(در) رابطه سی بر معتاد (ادات خبر) دیه یاد ایدلکده ، جمله لر
(فعلیه) ، (اسمیه) دیه طبیعتندن چیقارلمقده در . سوز چوق ایسه ده ،
«العارف یکفیه الاشارة» دیوب بوقدرله قالم .

بیلان ماعالی قدر اوزایان شو حکایه یی داها اوزاتمایلم . بوندن
زیاده سنه حالز ، وقتمز یوقدر . جودت باشادن بری قواعدنامه یازان
مؤلفلردن بعضلری قواعد دیه اوله عجیب شیر درمیان ایتمشلردر که
نصرالدین افندیکنک لیلیکی قوشه بکره تمک ایچون قاغاسنی ، آياقلرینی
کسمه سی بونلرک کو ستردکلری معرفت لر یاننده اهون قالیر .



بوقدر یوقلق وقارغاشه لق ایچنده هانکی معلم ، هانکی اصول
تدریسه توسل ایدوب موفق اوله بیلیر ؟ اصول تدریسمز هب کتابی
خیشیر خیشیر از برایتدیر مکدن عبارت دکلکی ؟ معلمکمز هب بوقورو
اولدور یجی ایشه الی صوبالی یاسا قیلق ایتک دکلکی ؟ واقعا مملکتده
دارالمعلمینک آچیلماسی مکتب طیه نك آچیلماسی قدر مهمدر . واقعا
مکتبلرده مملکتک اولادینه قارش حقیقی بابا همتیه ، حقیقی آنا شفقتیه
چالیشان معلمین محترمه یوق دکلدر . فقط تأسفله اعتراف ایدلم که
معلمین آراسنده پک چوق ده بینسر لافازان شارلاتان واردر ..
بونلرک شاگردان اللرنده کی کتابلری بکنمه مک ، منحصرأ وراست
کله مثلاً فلانک کتابی بکنمک صورتیه باشلایان چیکلکلری ،